

Die Insel-Woche

Neue Folge III. Nr. 14

Herausgegeben von E. Kowalski.

Die Longue, 8. Juli 1917.

Censuré par l'autorité française.

Das Friedensland.

von J. Zahn.

Eine Insel steht im Meer.
Wogen branden und brausen,
Wetter wütet um sie her,
Winde rasen und sausen.
Nur das Eiland verheerden sie nicht.
Rage, rage du heiligen Strand!
Gott behüte dich, Heimatland,
Insel, wo sich die Sintflut bricht.

Wilde Klage weint und gellt.
Wunden klaffen und bluten,
Krieg ist Herr. Es zuckt die Welt
Unterm Schlag seiner Füten.
Nur ein Eiland liegt wunderlich still.
Frühling öffnet die güttige Hand,
Frühling segnet mein Heimatland.
Wie einen Garten, den blühen will.

Mit dem Schwert mäht das Geschick
Gestern, heute und morgen,
Doch ein Restlein Menschenglück
Bleib dem Schnitter verborgen,
Leuchtend blüht es, still und gemach
Wie die Blume, die keinem bekannt.



auf eigenem Boden für die Feldbäckereien in Erwägung großer Bedarfe beständige Eichenfröten niedergezulegen. Die notwendige Folge wird logischer Weise eine Preiserhöhung der Fässer nach sich ziehen. Jo guten Weinherstellern herrschte immer schon Mangel an Eichenfässern. Der Beschaffung des Materials von Stützholzern für französische Frontbefestigungen standen damals bei dem noch freien Seeweg von der neuen zur alten Welt keine Schwierigkeiten im Wege. Erst während des letzten Halbjahres hat sich in den drei Ländern Deutschland, England, Frankreich ein Mangel an Holz geltend gemacht, dessen Wirkungen wir selbst auf Me-Longue indirekt bemerken können. Die Cellulose als Hauptmasse für die Papierfabrikation ist sehr knapp geworden. Für die Brückereien und die neue Papiergarnindustrie sind täglich gewaltige Mengen Weichholz erforderlich, die zerkleinert gemacht und zu Papier verarbeitet werden, um dann als Zeitungen oder Tann in die Hände des Volkes zu gelangen. Papierstoffmangel bedingt eine Erhöhung des Zeitungspreises, was besonders die Abonnenten zu ihrem Leidwesen wahrnehmen müssen. Beimüthen einiger Fachleute, die ein anderes Rohmaterial für die Papierstofffabrikation zu gewinnen suchten und dadurch unsere Forsten besonders im Osten entlaufen hätten, sind an der verhältnismässigen Webfertigkeit des Materials damals gescheiterte Versuche, die mit Papyrusstauden und wildwachsenden Gräsern aus Spanien und Nord-Afrika angestellt wurden, führen zu keinem nennenswerten Resultat. Erst wenn grössere Schwierigkeiten in der Beschaffung der Cellulose entstehen, werden unsere Chemiker wohl im Garten der Natur einen gleich wertigen Stoff finden.

Die viel wichtigere Frage ist und bleibt aber die Versorgung der Kohlenbergwerke mit Stützholzern, die der fronten mit Balken, Verschüttungsbrettern für Betonbauten, Eisenbahnschwellen u. dgl. mehr. Diesen Anforderungen gerecht zu werden erweist Zusammenarbeit der Militär- und Forstverwaltung. Für England verschreibt sich das Bild in dem Masse seiner geringen Bewaldungsfläche und geographischen Trennung von seinem Hauptheimatland, Schweden.

Der deutschen Forstwirtschaft erwachsen durch den Krieg neue Aufgaben, zu deren Lösung von amtlicher Seite die beste Hilfe zu erwarten ist. Erzielte Werke werden die Tüchtigkeit auf diesem Gebiete fruchtbbringend beleben. Anfangs, die im Osten mit der Rufforstung von Gedächtnisbäumen gemacht wurden, versprechen günstige Erfolge. Die Statistik, der bewaldeten Flächen Deutschlands wies jedes Jahr ein kleines Plus auf dank der verzögerten Forstpflege. Die Waldflächen umfassen ungefähr 16% des heimatlichen Bodens. Das Streben war seit langer Zeit darauf gerichtet, die Bestände so zu erzielen, daß sie möglichst viel Nutzholz liefern. Die Forstwirtschaft beschäftigte bereits im Jahre 1900 ungefähr 110 000, die Holzverarbeitenden Gewerbe 900 000 Personen. Zu ersteren gehören 240 000, zu letzteren 1 400 000 Familienangehörige.

In einer Beziehung aber muß der Heimatboden versagen; nämlich in der Herverbringung wertvoller Nadelholzer, wie sie Nord-Amerika in seinen unermesslichen Wäldern in Oregon, Canada, Nord- und Südkarolina, Georgia und Florida besitzt. Die Versuche mit Anpflanzungen von Cedern (fr. W. Faber, Nürnberg) Weymouthkiefern, Douglasien haben für Nutzzwecke geringe Werte gezeigt. Das europäische Klima spricht nachteilig für diese Bäume mit. Dasselbe gilt für die in Nord-Amerika heimische Scharlachkieche.

Gewisse Industriezweige sind auf die Einfuhr tropischer Edelholzer angewiesen. In erster Linie die Schiffswerften und Kunstlithografen. Das wertvolle Teakholz ist augenblicklich mit Geld nicht zu bezahlen. Australische Harthölzer für Straßenpflasterung wie Yarca, Mea, Blackwood müssen durch imprägnierte Weichholzer ersetzt werden. Das vor dem Seesmuschelwurm sichere Bemahrt - Greenhart für Wasser und Hafentausten (Kiel-Hafen) fehlt ganzlich. Ein annähernd gleichwertiges Holz existiert nicht, für die Kriegsindustrie ist Muabahnmholz zur Herstellung von Gewehrschaften unentbehrlich. Die Frage, in wie weit die Bestände angegriffen werden, muß daher gestellt bleiben. Südamerikanische Farbhölzer sind bei dem heutigen Stande der Chemie entbehrlich aber nicht voll auszuschalten. Endlich sei noch das Pockholz erwähnt, das in der Maschinenbranche für Axlenker verwandt wird. Aufmerksame Beobachter werden seit langer Zeit bei der Verpackung guter Cigarren den Minderwert der äusseren Hülle wahrgenommen haben. Früher

Holzmangel im Kriege und Forstwirtschaft.

Lange vor Ausbruch des europäischen Volkerkampfes hatten sich große industrielle Werke und gleichzeitig auch die Wissenschaft mit der Frage beschäftigt, in welcher Weise der jährlich wachsende Forbrauch von Holz- und Edelholzern in Zukunft durch Heimat- und Ausland gedeckt werden könnte. Festgestellt sei zunächst, daß die Walproduktion an Weiß- insbesondere Nadelholzern in langamer aber sicherer Abschaffung begriffen war. Deutschland, Österreich-Ungarn und Schweden nehmen in Bezug auf Forstschutz eine führende Stellung ein. Es sei nebenbei bemerkt, daß die siamesische Forstverwaltung in weiser Voraussicht deutschem Beispiel gefolgt ist. Sie wurde vor Jahren zu energischen Maßnahmen gegen die Ausplünderung der umfangreichen Teakholzwälder gezwungen, eine Folge der ständigen Nachfrage dieses in Qualität unerreicht dastehenden Schiffsholzes. Diese Anmerkung erläutert die Notwendigkeit des Forstschutzes.

Die jährliche Holzerzeugung auf deutschen Boden beträgt gegenwärtig ungefähr 40 Millionen Kubikfesmeter; davon entfallen 20 Mill. auf Nutzholz, 15 Mill. auf Brennholz, der Rest auf Stock- und Reisenthaler. Die Einfuhr von Weichholzern aus Schweden, Russland, Nordamerika und die der tropischen Arten aus Afrika, Australien, Hinter- und Niederländisch-Indien, Mittel- und Südamerika beläuft sich auf 100 Mill. Mark pro Jahr.

Wenn das Heimatland zur jetzigen Zeit die erforderlichen Holzmengen erzeugen möchte, würden unsere Wälder bald geleert sein. Durch den Schützenkrieg und die intensive Ausbeute der Kohlengruben sind ungeheure Quantitäten Rundholz verbraucht worden, die seit Beginn des Krieges durch das Ausland nicht mehr gefiebert werden konnten. Der Bedarf an Grubenholz, der in Westdeutschland durch Einfuhr aus Schweden über Rotterdam nach dem größten Weltseehafen Düsseldorf in die Hauptstadt gedeckt wurde, mußte zu Anfang 1915 mit Hilfe lagernder Vorräte im Inlande und durch fülltes heimisches Nadelholz bestreitet werden. Der Holzbedarf für den westlichen Kriegsschauplatz konnte aus den nahe der Front gelegenen ländlichen entnommen werden. Mitte 1915 machte sich insofern eine große Erkrankung bemerkbar, als die russischen Wälder Rohmaterial in Menge liefen konnten und so jegliche Krise fernhielten. Nachdem wurden die Eisenbahnen durch Holztransporte zeitweilig stark beansprucht. Dagegen sah sich Frankreich gegen Ende 1914 genötigt

wurde Cedrela, Okume, oder Gabun verwandt, um den guten Qualitäten des Aromas zu bewahren, heute versucht man mit russischem Erlenholz einen ähnlernden Ersatz zu bieten.

Nach den letzten Ausführungen dürfte die Antwort seitens der Leser nahe liegen, daß die Beschaffung überseischer Hölzer außerhalb des Gebietes deutscher Forstwirtschaft läge. In Togo bestanden bereits Teakholzversuchspflanzungen; in Victoria am Fuße des Kamerunberges waren im botanischen Garten die verschiedensten tropischen Holzarten vertreten. Hier müßten erst Kenntnisse erworben werden. Mit einem solchen Unternehmen ist die Grundlage für eine überseeische Forstwirtschaft gelegt, die auszubauen zukünftigen Geschäftsvorhaben sein wird. Die Urwälder Süd-Kameruns und Ostafrikas herren noch der Eheschließung. Ungünstige Transportverhältnisse setzen der Pflanze große Hindernisse entgegen. Urwaldstämme von 30 Kubikfeet-molen sind in Süd-Kamerun keine Seltenheit. Ein Hauptfordernde ist die Gleichartigkeit der Holzqualität auf einem größeren Komplexe. Nur so wird eine Holzsorte einen Platz auf dem europäischen Markt erobern.

Durch die Konzessionierung einiger Millionen unternehmenseitens der Regierung können auf der Grundlage sachgemäßer Rüfung und mit dem Aufbau der Kolonialbahnen erzielbare Gewinne für die heimische Holzindustrie erzielt werden.

In dem Maße wie dem Forstmann in der Heimat die gewaltige Aufgabe obliegen wird, die Produktion zu steigern und Aufsättlungen vorzunehmen, wird für den Kaufmann über See ein großes Feld der Belästigung liegen. Deutschlands kommenden Bedarf an Edelholzarten drohen zu helfen.

- 14 -

Reichs- und Staatsangehörigkeit.

nach deutschem Recht.

Das „Reichs- und Staatsangehörigkeitsgesetz“ vom 22. Juli 1913 (für Kraft mit 1. Jan. 1914) hat gegenüber dem alten Gesetz vom 1. Juni 1870 wichtige Neuerungen gebracht.

In folg. sei eine kurze Darstellung dieser Rechtsmaterie gegeben: Die staatsrechtliche Gestaltung unseres Vaterlandes bringt es mit sich, daß wir zwischen „Reichs-angehörigkeit und Staats-angehörigkeit unterscheiden müssen. Staatsangehörigkeit ist die Zugehörigkeit zu einem Einzelsstaat des Deutschen Reichs, während Reichsangehörigkeit die Zugehörigkeit zum Deutschen Reich als solchem bedeutet.

Man unterscheidet nun weiter, „mittelbare“ und „unmittelbare“ Reichsangehörigkeit. Unter unmittelbarer Reichsangehörigkeit versteht man die durch die Staatsangehörigkeit vermittelte Reichsangehörigkeit (dahier unter B.). Dagegen findet bei der unmittelbaren Reichsangehörigkeit eine solche Vermittlung nicht statt. Der unmittelbare Reichsangehörige ist „Deutscher“, nicht auch noch „Preuß“ oder „Bayer.“ oder dergl. (dahier unter B.).

B. Zunächst also die mittelbare Reichsangehörigkeit und die Staatsangehörigkeit. Beide hängen, wie bereits gesagt, eng miteinander zusammen. Das Primäre ist die Staatsangehörigkeit, und aus ihr ergibt sich dann von selbst die (mittelbare) Reichsangehörigkeit. (Umgekehrt ist es in den Vereinigten Staaten, wo zuerst die Unionangehörigkeit erworben wird, die dann die Angehörigkeit in einem Einzelsstaat nach sich zieht. In der Schweiz wirken Eidgenossenschaft und Kantone bei der Erteilung des Bürgerrechts zusammen.)

I. Wie wird die Staatsangehörigkeit erworben? Antwort erstmals aus § 3 des Gesetzes.

- * Die Staatsangehörigkeit in einem Bundesstaat wird erworben:
- durch Geburt,
 - durch Legitimation,
 - durch Eheschließung,
 - für einen Deutschen durch Aufnahme,
 - für einen Ausländer durch Einbürgung.

§ Durch die Geburt erwirbt das ebliche Kind eines Deutschen die Staatsangehörigkeit des Vaters, das uneheliche Kind eines Deutschen die Staatsangehörigkeit der Mutter (§ 3). Wie die Geburt erfolgt, ist vollkommen gleichgültig. Ein in China geborenes Kind eines Preußen erhält durch die Tatsache der Geburt ohne weiteres die preuß. Staatsangehörigkeit (und damit die mittelbare Reichsangehörigkeit).

§ Eine nach den deutschen Gesetzen wirksame Legitimation durch einen Deutschen begründet für das Kind die Staatsangehörigkeit des Vaters (§ 3). Die Legitimation, durch die ein uneheliches Kind die Flechtstellung eines elterlichen („legitimen“) erhält, kann erfolgen durch „nachfolgende“ (die zwischen dem „unehelichen“ Vater und der „ehelichen“ Mutter oder durch Elterleitserkundlung). Hat also eine Österreicherin von einem Bayern ein uneheliches Kind, und heizt der Bayer nachträglich die Österreicherin, so wird das Kind durch die Heirat „Bayer“. Das gleiche gilt, wenn der Bayer das von der Österreicherin stammende Kind „für ehelich“ erklärt hätte. Dagegen übt die Adoption, d.h. die Annahme an Kindestat, keinerlei Einfluß auf die Staatsangehörigkeit des Adoptierten aus. Nimmt also ein Preuß einen Sachsen an Kindestat an, so bleibt der Sachse „Sachsen“ und wird nicht „Preuß“.

§ Durch die Eheschließung mit einem Deutschen erwirbt die Frau die Staatsangehörigkeit des Mannes (§ 6). Heirat mit einem Elsaß-Lothringer einer französisch ist, so erwirbt diese durch die Eheschließung die Elsaß-Lothringer Landesangehörigkeit und damit auch die Reichsangehörigkeit (Elsaß-Lothringen gilt im Sinne des R. u. St. R. Ges. als Bundesstaat, § 2; nur spricht man in der Regel nicht von „i. Staatsangehörig“, sond. von e.-i. Landesangehörigkeit).

§ Ein Angehöriger eines Bundesstaates kann die Staatsangehörigkeit eines anderen Bundesstaates durch „Aufnahme“ erwerben. Diese „Aufnahme“ muß ihm in der Regel auf seinen Antrag erlaubt werden (vgl. § 7). Ein Würtemberger wird also durch die von den zuständigen Behörde bewilligte „Aufnahme“ in den preuß. Staatsverband „Preuß“.

§ Ein Ausländer, der sich im Deutschen Reich niedergelassen hat, kann unter gewissen Voraussetzungen (§§ 8, 9) von dem Bundesstaat, in dessen Gebiet die Niederlassung erfolgt ist, auf seinen Antrag eingebürgert werden (§ 8). „Einführung“ versteht das neue Gesetz dasselbe, was früher mit „Naturalisation“ bezeichnet wurde. Nur unter ganz bestimmten Umständen hat der Ausländer einen Reichsanspruch (§ 9) auf „Einführung“, s. z.B. die Witwe eines Flüsters, die zur Zeit ihrer Eheschließung eine Deutsche war (§ 6) und durch die Heirat ihre deutsche Staatsangehörigkeit verloren hatte.

§ Zu § 4,5 sind noch die Bestimmungen der §§ 7 und 8 zu erwähnen, wonach die Finstelung im Staats- oder Kommunaldienst für einen Deutschen als Aufnahme, für einen Ausländer als Einführung gilt (etwas zöbwendig bei Anstellung im Reichsdienst!).

Fortsetzung folgt.

Der Gedanke in der versunkenen Glocke.

Nach seinem Drama „Hannibal Himmelkehr“ schwieg Gerhart Hauptmann lange Zeit. Er hatte sich in seinem nächsten Werk eine ungeheure Aufgabe gestellt. Er wollte die große historische Bewegung des Bauernkrieges in den geschlossenen Rahmen eines Dramas zwingen; er wollte mit den Mitteln naturalistischer Technik eine längst versunkene Zeit, eine Reformations- und Revolutionszeit – eine Weltwende bis ins Kleinste wieder auffeußen lassen. Er wollte ein Totbildnis des deutschen Volkes um 1525 geben – ein Bild aller Stände: des Adels, der Geistlichen, der Bürger, der Bauern. Es ist nicht meine Aufgabe zu untersuchen, inwieweit ihm dieses gelungen ist; ich habe nur die Tatsache festzustellen, daß das Drama – Florian Geyer war es benannt – nach der ersten Aufführung versank und vom Spielplan des Theaters verschwand. Die erwartete Wirkung war ausgebrechen.

Aus dieser schmerzlichen Enttäuschung heraus erwähnt Gerhart Hauptmann Fragen und Zweifel: was war schuld an der Niederlage? ---. Die naturalistische Form? ---. Hatte seine künstlerische Gestaltungskraft diesem Stoff gegenüber versagt? ---.

All diese Erwägungen, all dieses Suchen und Streben gestaltete er schließlich in einem Märchenlied, – in der versunkene Glocke. Sie ward das Gedicht, dem er sein schmerzliches Ringen, seine Leiden, Klage und's sie ward sein erfolgreiches Drama: ---. Die Gedanken- und Erlebnisse, Welt des Meisters Heinrich ist in ein Märchengewand gekleidet. Symbole und Motive laufen auf aus alten Kultursprüchen aus alten Glaubensrichtungen von Bildern und den Zeiten der Edda an, bis zum Traum vom modernen Höhen- und Sonnenmenschen, – aus diesem Überreichum an Symbol und bildlicher Verstaltung ergeben sich unendlich viele Auffassungs- und Deutungsmöglichkeiten. Man kann also das Geschehen in diesem Märchen drama verschieden aufnehmen und begreifen. –

Was mich anbetrifft, so habe ich mir ungefähr folgendes darüber zurechtgelegt: plus seiner sozial gerichteten Natur heraus strebte Hauptmann darnach, dem Volke nahe zu kommen. Seine innersten, eigensten Erlebnisse – die Erlebnisse eines Künstlers – wollte er zeichnen, – nicht in naturalistischer, sachlicher und abstrakter Weise, sondern in einer Form die unserer deutschen Gemütsart, unserm natur- und schönenheitsfreudigen Sinnen etwas zu sagen haben. Die Gemälden, die Triebe und Leidenschaften: all das Schwingende, das Bittere und Süße, das in ihm lebendig war im ewigen Auf und Nieder, suchte er gleichsam zu projizieren in eine sinnliche Körperwelt, – all seine Träume und Wünsche suchte er zu formen in plastischen Gestalten – für sein ganzes innendes fühlendes Sein suchte äußere, konkret-körperliche Bilder. So kam er zum Märchen als dem heiligen Ausdruck völkischen Empfindens.

Nach diesen Ausführungen wird es klar, daß eine Gestalt, wie das Rautendein nichts anderes ist, als die Versinnbildlichung der Schönheit und Reinheit der Natur, daß die alte Wirklichen die tiefe, unerlässliche Weisheit des natürlichen Geschehens verkörper, daß der Waldschatz, das Symbol des irrischen Zeugungswanges ist, oder auch das Qualität, Neckendein, Unheimliche, Launische vertritt, das aus manchen Naturerscheinungen und Naturereignissen entgegenträgt, und daß Nickelmann die weite Kraft, die geheimnisvolle Tiefe des Wassers darstellt.

Und nun Heinrich: sein Werk, die Glocke ist versunken. (Man denkt an den Florian Geyer). In der Tiefe, d.h. beim Pfarrer, beim Lehrer, beim Bäbler, d.h. bei den Alltag-

menschen, bei der niederen Menge fand es Anklang, bei den feineren, Gräberen, bei den Menschen der Höhe (so fühlt Heinrich) nicht. Er verbricht beinahe an diesem Mißerfolg. Aber in der Reinheit und Schönheit, innerlich den kraftvollen, seligen Blüthen der Natur (in Kaufnahme des Armes) gesundet er. Er wendet sich ab von den Menschen, - er wird einsam. Und in seiner Einsamkeit, in seiner Besinnung auf sein eigenes, natürliches Sein beginnt er ein Werk zu schaffen, ein Werk, so groß, wie noch nie eins geschaffen war.

Aber er hält diese Einsamkeit, dieses Losgelöstsein von aller menschlichen Gemeinschaft nicht aus. Erinnerungen an sein versunkenes Werk erwachen an die Menschen der Tiefe, die ihm Ruhm und Ehren erwiesen; - Erinnerungen stehen auf und locken (Vielleicht liegt hierin ein Zweifel Hauptmanns an sich selber: seine Künstlerschaft ist nicht so übertragbar, so überwachend, daß sie sich frei zu den Höhen entwickeln kann, die hoch über allen menschlichen gesellschaftlichen und sozialen Maßstäben emporragen.)

Er erträgt also die Einsamkeit nicht mehr. Die Sehnsucht nach dem Bürgerlichen, die Sehnsucht nach der Achtung der menschlichen Gemeinschaft, die Sehnsucht nach Zugehörigkeit -- mit einem Wort: das Herdenstier wird allmächtig in ihm. Er flucht dem Geist der Natur. Er sieht nicht mehr das Göttliche in ihm, - er fühlt nur den unüberbrückbaren Zwiespalt zwischen Natur und Gemeinschaftsleben der Menschen. Er fühlt, daß der, der sich der Natur hingibt, ihr ganz gehören muß. Das kann er nicht, denn in Jägersen ist er Mensch, ist er Bürger gebüllt. Er geht zurück in die Tiefe. Aber auch hier findet er kein Genügen mehr, denn er ist weder ein Mensch der Tiefe, noch kann er die freie Höhe erreichen. Er schwiebt zwischen beiden, - halblos, zerissen hin- und hergeschleudert zwischen den Freuden der Gewöhnlichkeit und eisiger, einsamer Gestigkeit, - und das bedeutet den Tod für den Künstler. So ist auch der symbolische Vorgang zu verstehen am Schluß des fünften Aktes: so sind die Worte der alten Witthien aufzufassen:

War eader rischt
die beida Gläser ausgefrunkten hot
der muß danoher o's letzte trinka.
A muus haas ich gesot! verschaff mich rech!*

Und dies ist der Sinn der Worte: Wer nicht die Kraft hat seinen, Weg zu gehen, in der großen und notwendigen Einheit und Einfachheit, wer faumelt, der ist als schaffender Künstler wertlos.

Und in dem Gewicht und der Wucht dieser alten Weisheit beginnt die alte Witthien empor zu wachsen. Sie ist auch äußerlich nicht mehr das alte vertrocknete Weiblein, sie reicht sich auf zum Symbol übermenschlicher Kraft und Erkenntnis.

Heinrich stirbt und die Sonne geht auf - die ewige Sonne, die immer wieder strahlt nach allen Zweifeln, nach allen Dunkelheiten, nach allen Verneinungen des Lebens, - Urmutter Sonne, die immer wieder leuchtet nach allen Weibern nach allen trüben Tagen - Urmutter Sonne, - ewige Sonne der Hoffnung.

W.H.

Sport.

Ergebnisse vom 28. Juni bis 4. Juli 1917

Fußball.		
24. S.C.S.I	1. D.S.C.I	3:7
* S.C.S.I	1. F.K.S.II	3:2
* B.C.I	1. B.C.II	2:4
25. F.K.S.III	1. D.S.C.IV	2:1
36. S.C.S.II	1. B.C.II	1:1
17. S.C.S.II	1. B.C.III	2:1
* B.C.I	1. F.K.S.I	5:2
27. F.K.S.III	1. S.C.S.III	2:1
37. B.C.IV	1. F.K.S.II	4:0
* F.K.S.III	1. D.S.C.IV	3:0
3. F.K.S.I : B.C.II		
4. F.K.S.III	1. S.C.S.II	2:0
* F.V.S.III	1. S.C.S.III	2:0
4. Hockey.		
18.6. Teut.I	1. D.H.C.III	5:2
19.6. Teut.I	1. H.V.I	5:2
4.7. B.H.C.I	1. H.V.I	6:0
17. H.V.I	1. B.H.C.I	6:1
37. H.V.II	1. Teut.I	1:0
* H.V.I	1. Teut.I	2:1

Als das größte Ereignis dieser Berichtswoche war für uns das Weltspiel der ersten Mannschaften Sportfreunde gegen Ballspiel-Club. Bedauerlich, daß durch die unvollständige Aufstellung das Interesse der Zuschauer von vornherein herabgedrückt wurde. Bei den Rotweißen fehlte Landkron, während die Sportfreunde sogar 3 Stürmer (Fello, Schäff, ferro) aus ihrer 1. Mannschaft ersetzten müßten. Für Kreis spielt Brochert als Gaß. Die Stürmerrreihe der Sportfreunde zeigte sich dann auch im Verlaufe des Spiels weit weniger wirksam als sonst. Häufig gewinnten Brochert u. Brandenbourg vorzügliche Sätze nach vorne gegeben, aber nur selten konnte der Sturm das vors feindliche Tor vordringen und selber noch energische Schüsse abgeben. Die Verteidigung tat ihr Möglichstes, aber bei dem hartnäckigen Drängen der Weltfußball mit ihren vorzüglichen Schützen hielt sie Zügel im Sturm. Man konnte es doch nicht ausstehen, daß Baba einige Bälle in sein Heiligtum hereinlassen mußte. Als Mittelfußläufer entwickelte dort Gunzel eine erstaunliche Zähigkeit u. wurde dem

verantwortungsvollen Posten in jeder Weise gerecht. Die Außenläufer, besonders Hase, unterstützten ihn nach Kräften. Als es kurz vor Schluß der Spielzeit 4:1 für B.C. stand, konnte Brandenburg durch einen Hm. Stell noch ein Tor für seine Verein erzielen, doch gleich darauf rollte auf der anderen Seite noch eine Flanke von rechts außen ins Tor, auf die der Torwächter nicht vorbereitet war. Endergebnis 5:2. Hoffentlich können diese beiden Mannschaften nächstens einmal vollzählig ins Feld treten; es bleibt sehr abzuwarten, welche Partei sich da als die stärkere erweisen wird.

Am Hockey-Spielen interessiert uns der glatte Sieg von H.V.I gegen B.H.C.I. Letzterer zeigte in Allgemeinen ein schlafferes Spiel als wir es an ihm gewohnt sind. Durchgängig, der den vorzüglichen Verteidiger Kressel ersetzten sollte, war unsicher. - Teutonia I unterlegte gegen die gleiche Mannschaft des H.V. T:2, immerhin setzt letzter Wede einen erfreulichen Fortschritt, der wohl z.t. einer Umstellung der Spieler zu verdanken ist.

Vom 28. Juni - 5. Juli.

Die Mondfinsternis vom Mittwoch hatte ihre Schallwellen zurückgeworfen, daß den Chronisten die Ereignisse der vergangenen Woche wie in riesigem Dunkel gehüllt erscheinen. Nur mühsam können sich die Gedanken den Weg in die Vergangenheit zurückbahnen und nur in versichtigen Tasten die Leiter der Erinnerung emporklimmen.

Mehr als kommt mir ein Lichtstrahl von außen zu Hilfe, um der Internationale Gedächtnisschwäche etwas Phosphor zuzuführen. Am Sonntag Abend, dem Johannistage, leuchteten über dem Wasserdröhnen auf den Höhen Feuer auf; eins nach dem anderen, bis sie wie ein glänzendes Lichthörnchen zum Hirschhorn einzünden und wieder unter uns das Herz hindüberzogen zu einem niedlichen Rill auf den Blaubeberg. Aber die Blesen sind fort auf unserer Insel und der Bleibweg so weit weg, daß selbst der Hexenkochsteller unseres Institutsbaus die Feuerfeger auf einem schwankenden Eisenstiel zu geworfen schreit. Vieelleicht waren die Johannistuerme aber gernheit dazu in Betrieb gesetzt, um unserer durch den Genuss von Hülfesrichten überreichen Phantasie eine solche falsche Marpurg vorzuspielen; wahrscheinlich war es nur ein Versuch, für den kommenden Winter die Beleuchtungsfrage unseres Lagers auf eine großzügige Weise zu regeln.

Es war für manchen hier ein schmerzlicher Gedanke, seinen Geburtstag häufig sinn- und klänglos gestreichen lassen zu müssen, da es das des Morgens ein paar kräftige Trompetentöne aus dem Bett tröpfeln freuen, wie uns die Geburtstagsfeiern können wieder, wie bisher der Allgemeinheit in aufmerksamer Weise zu Gehör gebracht werden. Nachdem die Trompeten ihre Hoffnungen altfröhlich und geradäuschnig Befrieden haben, dürfen sie jetzt in allgemeiner Weise ihrem Lebenszwecke weiter huldigen und zur Stärkung geschwächter Nerven und verstupfter Gehör gängig ihre ärztl. den Hofsädiende leisten.

Am Sonnabend konnte die versunkene Glocke zum dritten Mal ihren Mördergeist entfalten; die Schwelle im Zuschaupavillon war wieder so stark, daß sich, wie auch bei den andern Vorstellungen, auf der Bühne gleich in 1. Akt ein mächtiges Gewitter entlud, das sich würdig u. kräftig im Rahmen der Vorstellung bewegte; die Blitze waren vom technischen Personal ganz vorzüglich geschildert, der Donner war so machtvoll, daß er nur durch die stimmlichen Leistungen des ersten Helden überdeckt werden konnte. Sonne und Mond haben mit den selben ruhigen Sicherheit auf wie in den beiden vorhergehenden Aufführungen, und die in einer feinsinnig wütliche Dunkelheit nur dank dem einsichtsvollen Zusammenwirken der hinter den Kulissen arbeitenden Kräfte ohne jeden Hang zur Übertriebung zum Ausdruck gebracht.

Wer auch unter dem Eindruck dieser schönen Befriedigung stand, der mußte sich am 4. Juli höchstlich über die Mondfinsternis wundern, die trotz aller schreienenden Reklame in Kalendern u. Zeitungen kaum das Anforderungen einer ganz därfürigen Durchschnittsleistung entsprach. Was halten sich aus dieser Mondfinsternis für wunderbare Licht- oder räthlicher gesagt Dunkelheitsfeste erzielen lassen, wenn sie z.B. auf unserer Bühne stattgefunden hätte; ich hätte mir da eine aufzuruhende Scheibe mit zarter goldenen Entfassung umfloß silbernen Wolken viel Stimmungsvolles vorgesetzt! Aber doch sch der Mond uns Erdkinder nie sandlicher bekannt hat; und alles bei ihm war auf Schein beruht, so konnte man natürlich von einer Mondfinsternis erst recht nichts erwarten. Der Turke denkt da viel folgerichtiger, wenn er das Kästchen auch auf den Mond aufsetzt und sich einfach damit abfindet; da tutsl du, der Mond ist festgehalten werden!

Ein lang ersehntes Ereignis wurde in den Vormittagssstunden des heutigen Donnerstag zur Wirklichkeit: zwei Beteiligte der Schweiz erschienen hier, um uns durch ihre Anwesenheit ein wenig zu frösten. Aber beschämend kam es bald zum weußfeindischen Not gegenüber, wie sie die beiden Schweizer an ihrem eigenen Leid erfahren haben, sind alle Mühseligkeiten unserer Gefangenenschaft überhaupt nicht der Rede wert, was sie unter mangelhafter Ernährung und gänzlich fehlender Ernährung für Baulen auszuhalten hatten, wird der gefühllose Deutsche überhaupt nur sie föhlen können. Und die Beleuchtungsfrage ist seit Monaten für sie so kompliziert, daß wahrscheinlich auch der Erfolg ihres Gesuches bei uns immer in Dunkel gehüllt bleiben wird. Nur unter Einsätzen, die wir für einen Augenblick in den höchsten Reggrund menschlichen Elends kindischauften, mag uns entschuldigen. Wenn wir den Besuchern unser sorgenfreies Heim nicht gastlich zur dauernden Verfügung stellen!

Fr. Himm.

Der gefangene Philosoph.

(Epigramm)

Des Morgens, wenn die Frühauftreherin, Frau Sonne,
Erwachend sich den Schläf' reibt aus den hellen Augen,
Steigt auch Diogenes gemach aus seiner Tonne,
Um seinen Geist an Gottes Rätseln festzusaugen;
Sucht sich ein ruhig Plätzchen zwischen zwei Baracken,
Um seine philosophischen Nüsse dort zu knacken.



Bedächtig stellt er seinen langen Klappstuhl auf
Und riehend alle seine Glieder, die noch frage,
Forscht er alsbald in einem Werk von Weltkauf,
Denn morgens grade ist der Geist besonders rege.
Mit Kenderblüm prüft er der weisen Sätze Wert,
Nicht Beifall diesem, andres findet er verkehrt.

Jrimittel zwei Geburtsfunktionen fällt sein Blick
Sseitens des Zaunes auf die schöngeschleckte Kuh,
Von einem Bauernmädchen eben mit'nem Strick
An einen Pfahl gebunden. Sieht, wie sie immerzu
An ihrer Fessel zentzt, um in der engen Runde
Zu hilgen jetzt Hähnchen auf dem saft'gen Grunde.

Zur selben Zeit steigt aus der morgenfeuchten Wiese
Ein kleiner Vogel, eine Lerche, auf ins Blau,
Ein jubilierend Liedchen trällert, als genieße
Bewußt die unbeschränkte Freiheit sie. Doch rauth
Als Mahnruf nackter Wirklichkeit läßt da die Kuh
Kernehmlich sich mit melancholisch - dumpfem Muhs.

Und unser Weiser, unverbesserlicher Grübler,
Spricht unwirsch: „Nein! daß solch ein Vogel winzig klein
Sich frei bewegen kann im Ätherneu, weich über,
Welch ungerechter Grund macht döles Leiter sein,
Beim Schäpfungswerke, da die große Kuh indessen
Beschränkt sein muß auf einen Raum so karg bemessen,
Denn wahrlich, wenn ich selber Schöpfer wär gewesen,



„Grad umgedreht hätt' ich verteilt die Lebewesen!“ —

Druck und Verlag: Insel - Druckerei, Jle Longue. Schriftleitung: G. Tschentscher, E. Kowalski.

Zuschriften für die nächste Nummer sind bis Dienstag in Baracke 33 einzureichen.

Anzeigen

Annahme für Anzeigen bei Koch, Bar. 11 bis Dienstag mittag.

!! Karussell ?!

Leberpasteten, Sülze
Schwartemagen, Presskopf
noch immer bei
Teigeler Bar. 6.

Fr. Schienz 88
Nur Bar. 45 Pfl.
Cigarren Cigaretten

Die reichhaltigste Auswahl von
belegten Brötchen
finden Sie bei
Bruno Bergmann Bar. 12

So lag der schlaue Weltverbesserer müde und sinnend,
Als von dem Buch ein Voglein etwas fallen ließ.
Klack! auf die Nase ihm; dann flugs entrinnt.
In seinem schönen Traum entstand ein jährer Rib.
Laut rief er aus von der Erkenntnis Stahl belichtet:
• Wie weise sind des Höchsten Werke eingerichtet!
Der Menschen Wissen ist doch alles nur Chinäre.
• Wenn das nun — eine Kuh gewesen wäre

E.

Eine Scherfrage nach bekanntem Muster.

Was ist ein Stammtisch?

Ein Stammtisch ist ein bestimmter Tisch in einer bestimmten Kantine in einem bestimmten Gefangenencamp auf einer bestimmten Insel, wo bestimmte Gäste zur bestimmten Stunde, sobald ein bestimmtes Trompetensignal erhört, auf bestimmten Plätzen sich niederlassen, um aus bestimmten Gläsern bestimmte Mengen eines bestimmten Getränks zu vertilgen, um dabei über bestimmte Themen bestimmte Gespräche zu führen, eine bestimmte Anzahl bestimmter Zigarren, Zigaretten oder Pfeifen zu rauchen und bestimmte belegte Brötchen zu verzehren, um dann schließlich zur bestimmten Stunde aufzubrechen, weil zur bestimmten Zeit auf ein bestimmtes Trompetensignal bestimmt Schlüß gemacht wird.

Kleine Theaternachrichten.

Sonntag, den 8. Juli 1917 Mittwoch, den 11. Juli 1917

Zum vierten Male:

Zum ersten Male:

Die versunkene Glocke*

Märchendrama in 5 Akten

von

Gerhart Hauptmann

Im Klubsessel*

Lostspiel in 3 Akten

von

Rößler u. Heller

Athletik Sport - Club!

Wir beschränkten nachdem wir das uns zunächst gesteckte Ziel, nämlich die Durchbildung unserer Mitglieder im Gewichtschießen erreicht haben, den griechisch-römischen Ringkampf zu üben. Diese Sportart ist ja bekanntlich eins von denen, die mit am besten den Zweck, den Körper gleichmäßig auszubilden, erfüllt. — Die Übungen werden von Herren getrieben, die mit der Technik des Ringkampfes vollkommen vertraut sind. Wir bitten diejenigen unserer Mitgefängneten die für diesen jetzt im Lager neu eingeführten Sportzweig Interesse haben, sich bei den Unterrichtszwecken zu melden.

H. Flisch J. Vorsitzender B.S.C. Ferdinand Huxoll, Schriftwart B. 46

Vortrags- und Unterrichtswesen.

Abrrechnung für April bis Juni 1917

	Einnahmen Fr. C.	Ausgaben Fr. C.
Barbestand am 1.4.17	6 60	Reinigung der Stoffhallen 43 40
Vom Hilfsverein aus		Bekleidungsabgabe der Verhälge 12 -
dem Ertrag der Schauspiele	90 00	Brückenschäden 76 90
		Sonstiges 24 35
		Barbestand am 30.6.17 - 45

zus. 96 60

zus. 96 60

Der Schatzmeister: Laage

Beilage zu № 14 der Insel-Woche.

Wir.

Es wird nachgerade langweilig, in jeder Nummer unserer Insel-Woche etwas über Austausch, Internierung in der Schweiz usw. schreiben zu müssen, über Fragen, die uns an Nerven und Gesundheit gehen und über die wir nach beinahe dreijähriger Gefangenschaft endlich einmal eine klare Antwort haben möchten. Auch die verflossene Woche hat uns nichts Neues darüber gebracht. Die Hoffnungen, die wir an den Besuch der schweizerischen Delegierten aus Paris geknüpft hatten, haben sich nicht erfüllt. Wir sind über unser Schicksal hinsichtlich eines eventuellen Austausches oder über die neuen, liberaleren Bedingungen der Internierung in der Schweiz genau so klug wie vorher. Was sonst für unsere Lage der Erfolg der Anwesenheit der Schweizer in unserem "Inselheim" gewesen ist, das mag charakterisiert sein durch die angemessene u. prägnante Fragestellung unseres Kameraden Raitinger und die keinen Zweifel lassende Antwort des Delegierten. Also hoffen wir auf ein nächstes Mal. "Hoffnung läßt nicht zu Schanden werden" sagt ein gutes altes deutsches Sprichwort; hoffentlich werden wir vorher nicht verrückt.

Was nun den möglichen Austausch angeht, so wissen wir, daß bis jetzt für die gesunden Kriegsgefangenen mit mehr als 18 Monaten Gefangenschaft ein Abkommen zwischen Deutschland und Frankreich noch nicht zustande gekommen ist. Es hat den Anschein, als ob wir Zivilisten diesmal noch nicht mit eingeschlossen werden sollen. Aus einem Artikel des Senators André Lebert Mitglied der parlamentarischen Kriegsgefangenenkommission im Petit Journal vom 2. cr. sehen wir, daß die Zivilgefangenenfrage inbezug auf den Austausch doch nicht ganz beiseite gelegt worden ist. Der sehr gut orientierte Verfasser des Artikels zählt die Gründe auf, warum seine Ansicht nach für die beiderseitigen Zivilgefangenen

ein Austausch nach dem Grundsatz der mindestens achtzehnmonatlichen Gefangenschaft nicht möglich sei, und kommt zu der Forderung, die Zivilgefangenen seien ohne Rücksicht auf die Dauer der Gefangenschaft austauschen, wobei er mit der hoffnungsvollen Versicherung schließt: "man arbeitet an diesen Gedanken". Uns soll's recht sein; nur können wir nicht umhin, einige recht dicke Fragezeichen hinter diese Hoffnung zu setzen. Dagegen halten wir es für wahrscheinlich, daß die Zivilgefangenen im Alter von 48 Jahren und darüber, sowie die Väter von mehr als 3 Kindern, die das 40. Lebensjahr überschritten haben, schon bald derselben Kategorie der kriegsgefangenen Unteroffiziere und Soldaten gleichgestellt werden dürfen. Wir würden uns auch schon über dieses Teilergebnis freuen im Interesse derjenigen Kameraden unseres Lagers, die dafür in Frage kämen, und dann der langentbehrten Heimat unsere Grüße und Wünsche übermitteln könnten. So bitter uns das Leben auch ankommen mag, haben wir's bis jetzt geschafft, so werden wir uns auch weiter durchbeißen können. Die große Parole dieses Krieges heißt ja Durchhalten".

Über die Frage, ob eine schweizerische Ärztekommision unser Lager besuchen wird, konnten wir von der gestrigen Kommission so wenig Klarheit erhalten wie darüber, was mit den vom Arzt unseres Lagers als in der Schweiz internierungsbedürftig befindlichen Kameraden geschehen wird. Wir werden uns in diesen Fragen um genaue Auskunft an die kompetenten Stellen wenden und die eventuellen Antworten zu gegebener Zeit an dieser Stelle veröffentlichen. Für heute müssen wir uns damit beschließen, indem wir bedauern, den Kameraden so wenig Erfreiliches mitteilen zu müssen.

Tsch.